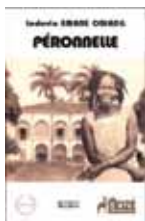


Sélection théâtre jeunesse

ÉDITIONS NDZÉ



Péronnelle, de Ludovic Emane Obiang. La première de ces trois pièces venues d'Afrique, et qui disent chacune à leur manière la difficulté à vivre, est peut-être la plus étrange. Construite comme une fable, la pièce emprunte à Molière les caricatures un peu forcées des riches, des intrigues de cœur et des servantes.

La pièce de Florent Couao-Zotti, **Le collectionneur de vierges**, est plus troublante. Plus sèche et plus violente aussi. Bintou a seize ans, un grand frère «*qui use son temps à nous ruiner le sommeil*» et un fiancé pour lequel elle n'éprouve pas grand-chose. Bintou est une adolescente comme il y en a des milliers partout. Elle a pour elle la jeunesse et l'espoir, les rêves et la volonté de croire que l'on peut changer les choses, comme le mariage forcé, comme l'enfant qu'elle porte en elle un peu trop

tôt. L'écriture de Florent Couao-Zotti est remarquable. «*On a parfois besoin de suffoquer la lumière pour éviter les maux qu'elle charrie. Le temps de se recoudre à la texture du monde*».

Atterrissage, de Kangni Alem raconte le rêve de deux adolescents guinéens : partir. Rejoindre l'Europe pour y faire fortune. Kangni Alem dédie sa pièce à Yaguine Koïta et Fodé Tounkara qui ont trouvé la mort dans le train d'atterrissage d'un avion. Ils avaient laissé un mot avant de partir : «*On souffre trop en Afrique*». En exergue du livre, on trouve cette petite phrase : «*Celui qui demeure a une dette de parole*». Ce texte ne peut que susciter une émotion assez forte. À travers les rêves de Yaguine et Fodé, c'est la question de l'immigration clandestine qui est ici en jeu, ainsi que les conditions de vie sur le continent africain qui abrite dix-huit des vingt pays les plus pauvres au monde. L'Eau Vive

EDITIONS THÉÂTRALES JEUNESSE



L'ogrelet, de Suzanne Lebeau. C'est un petit ogre qui ne sait pas qu'il est un ogre. Il faut dire que sa mère fait tout ce qu'elle peut pour l'empêcher de découvrir quelle est sa vraie nature. Ainsi, notre petiot ogre ne mange que des légumes... Mais l'Ogrelet finira par aller à l'école, et là, lors d'un accident banal, le goût du sang lui monte aux lèvres et il découvre sa différence. Une différence qu'il voudra rejeter en essayant de tout faire pour oublier son attirance pour le sang frais, même s'il lui faut pour cela subir trois épreuves difficiles... Cette pièce se présente comme un récit initiatique, auquel l'amour d'une mère et le dégoût de

soi de l'Ogrelet apportent beaucoup de grâce. La Courte Echelle

Histoire de l'oie, de Michel Marc Bouchard. Des nombreux textes publiés dans cette collection, *Histoire de l'oie* est sans doute le plus poignant, celui qui résonne le plus fort. Deux personnages seulement : Maurice à neuf ans, et Maurice adulte. Ce dernier manipule une marionnette de Teeka, une oie blanche qui recueille les secrets de l'enfant, jusqu'à être prise au piège de la violence. «*Il y a des histoires que l'on nous raconte seulement lorsqu'on est tout jeune, il y en a d'autres que l'on nous raconte adulte. La plupart des histoires que l'on nous raconte adulte devraient nous être racontées lorsqu'on est enfant*». Ainsi débute la

pièce, que l'on lit forcément en une seule fois, un nœud lourd à l'estomac. Il y a une tension telle dans l'écriture qui jamais ne se repose, malmenée par la violence des parents sur l'enfant. Maurice reproduit dans sa relation avec Teeka les sévices qui lui sont infligés. «*Une histoire de violence héréditaire qui, comme la misère, se transmet de génération en génération*». Depuis sa création, cette pièce a été jouée plus de quatre cent fois un peu partout dans le monde. L'Eau Vive

L'été des mangeurs d'étoiles, de Françoise du Chaxel. Quatorze personnages, le temps d'un été. Des solitudes qui se croisent, qui se frôlent. Le metteur en scène Jean-Claude Gal avait «*commandé*» une pièce à Françoise du Chaxel sur le thème de la solitude amoureuse des adolescents.

«J'sais pas quand j'ai commencé à plus me ressembler.» L'auteur a travaillé avec des lycéens, accouchant de quelques révoltes qui serviraient de base à ce texte qui sonne incroyablement juste. En quelques dialogues seulement résonnent déjà des personnages forts, comme Selma et Nedim, deux jeunes Turcs qui viennent de s'installer au village, ou Marion et Anne qui se disputent le même amour. «*Mon père ? Comme s'il s'intéressait à mes histoires ! [...] C'est pas ça que je lui demande. Je veux qu'il me regarde moi. Qu'il me demande si j'ai envie de vivre.*» L'Eau Vive

Les escargots vont au ciel (Rêverie, avec la complicité tutélaire de Gaston Bachelard), de **Dominique Paquet**. Les éditions Théâtrales jeunesse rééditent un texte paru en 1997 aux éditions Très-Tôt-Théâtre/Le mot de passe. Ce texte met en scène la rencontre entre la loutre, une enfant de neuf ans («une questionneuse») et un facteur philosophe, le pivert des acacias, qui va lui expliquer le monde tel

qu'il le lit dans toutes ses lettres. Un monde où même les étoiles crient, et «où une aile de papillon déplace des catastrophes». Un dialogue purement magique dans lequel planent toutes les ombres d'une nature où il faudra trouver sa place. *Les escargots vont au ciel* est le troisième volet d'un triptyque débuté avec *Le Boucher cartésien* (inspiré par Descartes) et prolongé avec *Au bout de la plage... le banquet*, adapté de Platon. Ici, c'est Bachelard qui inspire l'auteur, une «escargote» qui nous explique en postface que «l'enfant invente des images nouvelles qui dépassent la réalité, la transcendent et font de lui, comme de l'adulte rêveur, un surhomme qui construit le réel plus qu'il ne le voit». Pour Bachelard, l'enfant est un «rêveur définitif». Ce livre, construit sur un dialogue incisif, regorge de perles. Cette petite fille, désarmée, écartelée entre son père et sa mère divorcés, se réfugie dans les questions et se forge un imaginaire tout puissant: «je suis vivante! vivante et longue. Pas finie comme une histoire déjà racontée par des milliers de

bouches...» Elle questionne sans cesse et n'obtient pas toujours les réponses. Le facteur ne sait pas «pourquoi ça crie tellement et qu'on n'entend rien». Il n'a pas lu toutes les lettres encore, et c'est pour ça. Il voudrait que la loutre trouve une armoire, choisisse «la plus haute dans la pièce la plus oubliée» et installe son nid au sommet. Parce que «l'armoire rapproche du ciel» et qu'elle y mettrait ses «secrets-secrets». La loutre est d'accord. La rencontre se termine. «Rentre, la fée. Ici c'est mon domaine. Tu as tout désormais pour construire le tien». Guy Samama, professeur agrégé de philosophie, nous parle un peu des enjeux de ce texte. Il pointe du doigt le fait que les philosophes, dans leur majorité, «auraient eu tort en faisant de l'enfance un problème à traiter». Il n'y a peut-être pas tout dans ce texte pour affronter la vie, la grande. Mais il y a beaucoup. «Moi... j'appartiens à celui qui m'élève» et la loutre s'envole dans les airs... L'Eau Vive

victorieux et avec le bonheur à portée de main a-t-elle pour autant envie de rester humaine? Que vaut-t-il mieux être dans un monde où ne cessent de se déclarer les guerres: grenouille ou homme? Cette pièce, drôle et savoureuse, nous interroge donc aussi sur de graves questions.. L'écriture de Jean Claude Grumberg développe une sorte d'enthousiasme communicatif, on a tout de suite envie de la dire à voix haute. La Courte Echelle

L'adoptée, de **Joël Jouanneau**. Dans la préface, l'auteur explique la colère qu'il a ressentie au lendemain du 21 avril 2002 quand il a appris qu'au village de son

enfance, une voix sur trois s'était reportée sur l'extrême droite. Il a eu envie de dire aux enfants de ne pas avoir peur de «l'étranger». L'histoire est celle de Procolp, vieille paysanne bourruée qui voit arriver chez elle un enfant dépenaillé. Elle cherche à s'en débarrasser, le fait trimer, le malmène. Il fuit, puis il revient. La mère Procolp s'est attachée au gamin et exprimera de l'émotion en entendant son histoire et celle de son père. Le message passe bien à la lecture même si le théâtre est fait pour être joué et vu. Les illustrations de Vanessa Hié donnent de la force au texte. L'Oiseau lire

L'ÉCOLE DES LOISIRS, THÉÂTRE



Là haut la lune, d'Emmanuel Darley. Mennuicesnul et Allesteplaît ne supportent plus la vie telle que nous la connaissons: «*Les injures, les crachats, les p'tits soucis qui dégènèrent, les trucs qui traînent et tournent vinaigre*». Chaque

jour, ils se retrouvent au pied d'un grand arbre qui semble les protéger du reste du monde. Les deux enfants s'y sentent d'ailleurs tellement bien qu'ils décident de s'y installer. Au fur et à mesure qu'ils grimpent dans l'arbre, ils rencontrent chacun de leur côté une petite chauve-souris et le gardien de lune. Ce gardien peut les mener loin des soucis du monde, alors ils montent, montent tous les trois vers la lune. Seulement, pour échapper au monde, fuir est-ce la bonne solution? Et finalement, ce monde n'a-t-il pas aussi quelques belles choses à donner? Emmanuel Darley a une écriture très intéressante et prenante, il nous rend sensibles aux émotions que ressentent ses deux personnages et nous fait percevoir tous les mouvements de leur conscience mais sans en trahir le secret. La Courte Echelle

Cérémonies, de **Dominique Paquet**. Voilà, de par sa noirceur, un texte très étonnant. Razou veut entendre une autre histoire de sa vie. Radieux a une imagination extraordinaire. Razou enferme donc Radieux et fait avec lui la «cérémonie». Lors de cette cérémonie, Radieux, sous la contrainte et la violence, invente à Razou de multiples autres vies. Jusqu'où ira ce jeu étrange? Vraiment très loin. C'est ce «loin» qui est troublant dans cette pièce. Elle n'est faite que de chocs, et c'est une œuvre rare de la littérature jeunesse. Son aspect implacable lui donne une vraie profondeur. À lire absolument. La Courte Echelle

Etre le loup, **Bettina Wenegast**. Trois moutons, Kalle, Locke et Renée, et un nain, préposé aux postes vacants dans une société d'intérim... Le loup? Mort, le loup... Vive le loup! D'ailleurs, ça devait être bien payé, être loup, pense Kalle, qui adore jouer à «vautour et agneau» avec Renée. Sans plus attendre, le voilà qu'il se présente comme candidat à l'agence d'intérim et, malgré l'affluence des candidats, réussit à convaincre le nain de le prendre à l'essai. Dentier et fourrure bien en place, Kalle a l'heureuse idée d'inviter Renée à déjeuner... Mais Kalle devenu loup, et Renée étant restée mouton, on peut s'attendre au pire. Il ne s'agit plus de jeu à présent, c'est du sérieux... C'est ainsi que Kalle mangea Renée. Locke, indigné, s'en va porter plainte auprès du nain qui a embauché son ami. Malheureusement ce dernier n'y peut rien, car libérer des personnes dévorées ne relève pas de ses fonctions, ça fait partie des tâches du chasseur. Oh, mais ça tombe bien, il y a justement une place vacante sur ce poste, qu'on n'arrive pas à combler! Alors Locke est pris à l'essai... Que tous ceux qui aiment les histoires à suspens n'hésitent pas à se plonger dans cette pièce de théâtre, qui va bien au-delà de la fable animalière. Le rythme est très enlevé, les répliques sont à vous couper le souffle! Vraiment, quelle plume! L'Oiseau Lire

Huit ans, de **Börje Lindström**. Trois enfants, deux garçons et une fille, se rencontrent. Ils ont le même âge et habitent la même ville. On n'en saura pas davantage à propos de leur identité. En revanche ils vont discuter, de tout et de rien. Abordant de nombreux sujets, futiles et drôles, graves et sensibles, avec les mots et maux de leur âge. Ils passent du coq à l'âne et parlent sans tabou ni idée préconçue mais tout est imprégné de leurs préoccupations. Nous assistons à une véritable conversation... comme il doit y en avoir tous les jours dans les cours de récré ou ailleurs. La luciole

ACTES SUD JUNIOR, SPECTACLES



Mon père, mon théâtre de papier, de **Pef**. L'auteur de *La Belle lisse poire du prince de Motordu* rend hommage à son père, un enseignant passionné de théâtre. Il raconte des souvenirs émouvants sur cette passion débordante, comme les dimanches après-midi que son père passait enfermé dans la salle à manger à manipuler de petites bûchettes de couleur sur une maquette peinte et quadrillée, construisant sa mise en scène comme l'on joue à la bataille navale («*Otbert passe de B8 en A5*»). En plus de cet hommage à ce père aujourd'hui disparu, l'auteur arrive à cheminer de cet héritage-là à sa passion à lui, l'écriture et le dessin. «*Personne n'est obligé de faire le métier de son père.*»

J'aurais pu m'éloigner de ce monde fascinant. Et même le refuser. Faire le scientifique ou le marchand de cartons à chapeaux. Mais non. J'ai passé ma jeunesse à ramasser les braises chaudes jaillies du feu allumé et stimulé par P'pa. Et j'ai construit ce que je suis aujourd'hui, cette manière d'écrivain.» Ce livre, c'est aussi un témoignage émouvant sur une époque où l'on projetait des films en 16 mm sur un drap blanc en plein air, des films comme *Jour de fête*, de Tati. Et Pef raconte tout cela très bien. En fin d'ouvrage, il nous offre deux courtes pièces, la première met en scène le père et le fils qui confrontent leurs souvenirs, la seconde est une satire assez mordante des rencontres entre les enfants et les auteurs dans les classes. L'Eau Vive

ACTES SUD PAPIERS, HEYOKA JEUNESSE



Les nuits de Léo, de **Guillaume Le Touze**. «*J'ai commencé à écrire. D'abord pour les enfants, afin d'échapper au monde des adultes, et ensuite pour ces mêmes adultes, avec l'idée de ne pas être rattrapé par eux*». Guillaume Le Touze a écrit une pièce infiniment tendre et forte, dans laquelle Léo, un petit garçon de sept ans, s'échappe des solitudes qui reviennent le hanter chaque nuit en s'inventant des histoires. Des histoires où il aurait un père, par exemple. Léo a besoin de savoir pourquoi il vit seul

avec sa mère, Lila. Elle le lui dira, tard: «*Et quand un jour, en pleine lumière, l'enfant surgit, encore tout ébloui de commencer sa vie, la femme comprit que l'homme n'était jamais vraiment parti.*» Léo voudrait choisir un papa. Pour qu'il le défende et le comprenne. Alors il invente Marcello, «visible seulement par ceux qui ont l'innocence de croire en son existence». Marcello arrive quand Léo refuse de dormir. Et ils parlent. Ils réinventent. «*C'est dur de nos jours de trouver des enfants qui croient encore aux histoires*». L'Eau Vive

Marie des grenouilles, de **Jean Claude Grumberg**. Autrefois, le monde avait été

créé par la Très Haute Grenouille et n'était composé que de grenouilles de toutes sortes. Malheureusement, comme souvent, une guerre éclata entre différents clans et pour punir les grenouilles les plus haineuses, la Très Haute envoya des fées les transformer en hommes. Mais cette transformation n'empêcha pas la venue de nouvelles guerres... Un Roi mourant demande alors à ses deux filles de trouver une grenouille qui, par la magie d'un doux baiser redeviendra un beau prince qui pourra lui succéder et vaincre ses ennemis. De grenouille baveuse en horrible prince assoiffé de sang, un baiser saura enfin faire apparaître le prince Brillant. Mais une grenouille devenue souverain



Des textes
à lire,
à dire,
à écouter,
à jouer...

Une collection
qui grandit
avec les enfants.

www.editionstheatrales.fr

Catalogue sur demande
au 01 56 93 36 70

LA FONTAINE ÉDITIONS

Villa Esseling Monde (théâtre), suivi de Visites à la Villa Esseling Monde (contes) de Philippe Dorin. Un univers plutôt inquiétant, qui rappelle Alice ou Coraline. La mise en scène alterne entre l'enfant prisonnier de cette villa étrange et les parents installés devant la télévision, qui ne s'inquiètent pas de ne pas voir revenir leur fils. Ange a pénétré dans la villa pour retrouver la petite balle jaune prêtée par son père. Mais la situation se complique: il doit, aidé du valet Paradis, affronter des princesses, des princes, un faux-père et une fausse-mère avant de combattre le grand Conquérant... Un univers complètement décalé dans lequel l'imaginaire des contes occupe tout l'espace. Une dizaine de textes assez courts suivent la pièce et continuent, sous forme de contes cette fois, l'exploration de cette dimension fantastique dans laquelle l'auteur excelle. L'Eau Vive

Le long voyage du pingouin vers la jungle, de Jean-Gabriel Nordmann. «Scène 1: l'insomnie, ou comment notre pingouin découvre le rêve éveillé». Cette pièce raconte très simplement le rêve que chacun a fait à un moment donné de sa vie: quitter sa terre et les siens pour aller découvrir l'ailleurs. Le pingouin en a marre du noir et blanc et des concours de glissades. Il paraît qu'au Sud il y a la jungle, les animaux, les couleurs surtout. C'est décidé: il part. Il va croiser sur sa route la petite Sirène, les oies sauvages, une pieuvre jalouse, un petit garçon et une très vieille baleine... Et au bout du voyage? que se passera-t-il lorsqu'il aura atteint son but? Un très beau texte sur l'apprentissage, les autres et la vie. L'Eau Vive

THÉÂTRE JEUNE PUBLIC DE STRASBOURG, ENJEUX



Le petit specta (c) teur, de Sabine Moisi et Delphine Verger, avec la participation de Laurent Contamin, Gisèle Lichti et Laure-Marie Rollin, illustré par Anne-Sophie Tschiegg. Sous titre de

l'ouvrage, qui le définit bien: *Manuel illustré à l'usage des enfants qui aimeraient bien aller au théâtre un dimanche après-midi d'hiver ou même un mercredi après-midi de printemps (ça change de la piscine) avec leurs parents, leurs amis, leurs cousins, leurs frères, leurs sœurs, ce serait le bonheur.* La petite histoire – une Lili qui emmène sa mère au théâtre – permet aux adultes et aux enfants de discuter ensemble du fait d'assister à une représentation. Un lexique, quelques consignes et une présentation des

métiers liés à la scène viennent compléter l'histoire mise en page et illustrée avec bonheur

Fasse le ciel que nous devenions des enfants! et **Chambre à air, de Grégoire Calles et Laurent Contamin.** Écrits à quatre mains et joués peu de temps après au Théâtre Jeune Public de Strasbourg, créés avec la même volonté avouée d'interroger le monde, se questionner sur la notion de transmission, ces deux textes se répondent et se complètent, «*Qu'est-ce que nous voulons transmettre aux enfants? Y a-t-il des questions qui nous semblent plus urgentes que d'autres, pour eux, pour nous? Qu'est-ce qu'ils disent, eux-mêmes, sur aujourd'hui, sur demain? Comment (se) construire? Quitter quoi? Aller vers où? Comment habiter? Pourquoi espérer? Avec qui? Quel goût pourrait avoir l'ave-*

nir?... » *Fasse le ciel que nous devenions des enfants* met en scène trois sœurs le jour de l'enterrement de leur mère. Elles vont chacune à leur manière transformer leur peur pour demain en questions sur l'avenir, en réinventant des contes comme *Blanche-Neige* ou *Le joueur de flûte de Hamelin*. Et puis il y a ce conte merveilleux sur la vie, «*le grand petit monde*», qui apprend la reconnaissance, la confiance, la mémoire et l'humilité. *Chambre à air* est un texte plus court, destiné aux plus jeunes. Le grand-père, le père, le fils: trois générations confrontent leur expérience de la vie. Là encore en revisitant des contes classiques sur lesquels les avis diffèrent...

AUTRES ÉDITEURS OU COLLECTIONS



Charlie et la Chocolaterie, de Roald Dahl, Folio junior théâtre, Gallimard. Cette collection regroupe à ce jour une vingtaine de textes de grands auteurs essentiellement contemporains comme Tardieu, Queneau, Anouilh, Ionesco ou Prévert. Bizarrerie plutôt sympathique, ce *Charlie et la Chocolaterie* adapté du roman de Roald Dahl. C'est un instituteur américain, Richard R. George, qui a monté cette pièce

avec ses élèves et a convaincu Roald Dahl de la publier. C'est un narrateur qui raconte l'histoire de Charlie et des chocolats Wonka. Le texte est beaucoup plus court que celui du roman et fait la part belle aux dialogues. Richard R. George a conçu également un petit carnet de mise en scène avec décors, accessoires et éclairages possibles. À vous de jouer! L'Eau Vive

L'horloger de l'aube, d'Yves Heurté, Souris contes, Syros jeunesse. Deux versions pour une même histoire, et pourtant, deux émotions différentes à la lecture. Le livre présente deux textes, l'un écrit sous la forme d'un conte philosophique, le second sous une forme théâtrale. L'histoire est la même: dans un village nommé Karia, un tyran réduit les libertés de tout un peuple et seul Genia, le vieil horloger, résiste clandestinement, en réparant sans rien dire le coq de la liberté. L'histoire est superbe. Yves Heurté écrit très bien et il réussit à faire ce qui fait sans doute la force des contes: rendre cette histoire universelle parce qu'elle peut, malheureusement, s'appliquer à plusieurs hommes, plusieurs pays, plusieurs époques. Le conte est assez long, il règne une ambiance toute particulière et un mystère assez profond. Dans la pièce, qu'il est bien sûr difficile de lire sans se rappeler le conte précédent, l'ambiance est toute autre. Moins de détails, plus d'émotion, je crois, plus

de force dans les dialogues et les situations. Yves Heurté l'explique: «*L'intention de ce texte de théâtre est la même que celle du roman, mais il n'en est pas la réplique, car les moyens et les conventions du théâtre et ceux d'un roman ne sont pas les mêmes. Le roman est lecture, le théâtre interprétation. Il y a entre la scène et ce qu'a tenté l'auteur un vaste espace libre pour la création et l'imaginaire que vont occuper les comédiens, le metteur en scène et le public.*» Yves Heurté donne quelques indications sur le lieu, les décors, la distribution et la technique. En dehors de l'importance d'un tel texte pour expliquer la liberté, le principe de ces deux versions est très intéressant. Il permet de comprendre, me semble-t-il, d'où le théâtre tire toute sa force. L'Eau Vive

Les aventures de Pinocchio, de Carlo Collodi, adaptation de Lee Hall, L'arche. Lee Hall nous donne l'occasion de redécouvrir la violence de cette œuvre en mettant en avant le côté très sombre et sans concessions du roman. Les enfants pourront enfin ainsi accéder, par le biais du théâtre, à cette histoire forte sans qu'elle soit édulcorée. La Courte Echelle

Tristouillet, roi de Chagrinie, de Patrice Favaro, Théâtre en poche, Flammarion. Tristouillet, roi de Chagrinie est une sottise, un genre théâtral qui a vu le jour vers la fin du Moyen Âge, lorsqu'au moment du carnaval et de la fête des fous, il était d'usage de se moquer de tout. Chaque personnage est fou ou sot, et derrière le voile comique se cache une critique acerbe des injustices et des malheurs. Le texte de Patrice Favaro est très rythmé, les ministres Broidunoir, Grinchotard et Galimafrée sont de vraies caricatures aux défauts exacerbés. Et la morale? «*Pour rire de l'autre, il faut commencer par apprendre à rire de soi.*» L'Eau Vive

Rue Marivaux, d'après la Double inconstance, d'Yvan Pommaux (coll. Medium). Avec brio, Yvan Pommaux met en scène la pièce de Marivaux, *La Double inconstance*... L'idée de départ est originale et donne naissance à un livre tout à fait remarquable du point de vue de son accessibilité. Le texte est en effet mis en scène sous forme de bande dessinée – le domaine de prédilection de notre auteur. La pièce – le texte intégral en langue d'époque – est jouée par une bande d'ados qui se réunit pour répéter dans une salle pour jeunes du quartier. L'idée est triplement bonne. D'une part, une pièce de théâtre lue reste toujours une œuvre inachevée tant que l'on ne l'a pas vue jouée; ici l'illustration permet de regarder la pièce et d'y voir le jeu des acteurs – étonnant malgré le peu de place (on est dans un format poche!) D'autre part, le fait qu'elle soit jouée par des jeunes habillés à la mode d'aujourd'hui crée un contraste avec les mots de Marivaux, assez étrange mais absolument pas dérangeant. On obtient donc une œuvre contemporaine... mais datant du XVIII^e siècle. Magie du théâtre... Voilà un bon moyen pour les professeurs de français d'aborder des œuvres classiques dans le plaisir partagé avec leurs élèves! Nemo.

Coups de théâtre, de Christian Grenier, Rageot éditeur. «Ce roman en cinq actes n'est pas une pièce de théâtre, mais son adaptation à la scène est possible...» déclare l'auteur. (Voeu qui fut ensuite plusieurs fois exaucé). Cette première aventure policière de la célèbre Logicielle permet de rencontrer tous... les acteurs du théâtre: l'auteur, le régisseur, les comédiens, le souffleur, les machinistes et le public. Elle nous entraîne dans la salle, sur la scène, dans les coulisses, les loges et même le bar du théâtre. Nous révisons notre vocabulaire: cintres, plateau, audition, côté cour et côté jardin... Nous partageons les passions et les superstitions de la grande famille. Christian Grenier nous tient en haleine de coup de théâtre en coup de théâtre, et nous donne surtout envie de nous asseoir dans un fauteuil d'orchestre pour attendre les trois coups du brigadier ordonnant le lever de rideau. La Bouquinette

Chez ACTES SUD, le théâtre est en PAPIERS

Howard Buten **Buffo**

Le clown Buffo a 30 ans! Le livre anniversaire

"Heyoka Jeunesse"

Actes Sud-Papiers / Théâtre de Sartrouville
Une collection de pièces de théâtre pour les jeunes lecteurs et spectateurs

ACTES SUD-PAPIERS
20 ans d'édition et de théâtre

TEXTES ILLUSTRÉS



Le théâtre de la grande forêt, de Gérard Nicolas, Albin Michel jeunesse. Madame Taupe écrit des histoires et les lit certains soirs, au loriot, à la belette... Pour le blaireau qui un jour ne sort plus de son

lit, la pie va lui commander une histoire dont les héros seraient les animaux de la forêt. Au travail! Tandis que le sanglier construit la scène, le renard choisit les décors, les comédiens. Puis ce sont les répétitions, et le grand soir! Gérard Nicolas a écrit et illustré ce texte très tendre qui s'appuie sur *le Songe d'une nuit d'été* de Shakespeare. Une très belle manière d'aborder le théâtre avec les plus jeunes. L'Eau Vive

La cité du fleuve, de Gérard Gelas et Laurent Corvaisier, Hachette. Ce livre raconte sous une forme théâtrale les histoires de la cité du Bosquet à Montfermeil, histoires confiées au fleuve par les femmes relais. Douze femmes venues des quatre coins du monde qui ont réuni leurs solitudes pour dire leurs vies, leurs difficultés. Qu'importe qu'il y ait ou pas un fleuve, il suffit d'ouvrir un robinet et de raconter ses secrets à l'eau qui coule. Elles disent un peu de leurs vies de femmes: les désé-

quibres des coutumes ancestrales et du monde «moderne», le tribunal de Bobigny, les examens gynécologiques, les mariages forcés, les rêves, Cételem, la CAF, les femmes nues de la pub, les conflits de la misère... Ce sont des paroles de souffrance dites au cours d'une nuit exceptionnelle, mais il y a aussi de l'espoir, des chants, des danses. À l'issue de la nuit, le Fleuve marie les femmes relais avec «l'esprit des rêves et des bonheurs». Il est souvent difficile de lire des textes destinés au théâtre, ce n'est pas le cas ici, l'ensemble est bien soutenu par les illustrations de Laurent Corvaisier. L'oïseau lire

Le théâtre de Corbelle et Corbillo, de Yvan Pommaux, l'École des Loisirs. Paru en 1986, cet album met en scène des corbeaux qui répètent une pièce. Un seul souci: la scène d'amour entre Corbelle, l'amoureuse de Corbillo dans la vie vraie, et Corbeck. Comment cela va-t-il finir sur scène? Construite en cinq actes et un épilogue, c'est une bande dessinée très gaie qui montre l'envers du décor, les coulisses du spectacle. L'Eau Vive

Violette et le secret des marionnettes, Geneviève Brisac et Nadja, l'École des Loisirs. «Violette adorait le théâtre de marionnettes qui était tout au fond du parc.» Geneviève Brisac a imaginé cette

histoire mystérieuse autour d'une petite fille et Nadja lui a donné des peintures étranges et très fortes. Violette se perd dans le parc et trouve refuge dans le théâtre. Là, les marionnettes lui explique qu'elles veulent retrouver leur liberté, couper leurs fils et cesser de faire ce qu'on leur ordonne. Violette les écoute, leur parle et s'endort enfin. Au matin, le marionnettiste ne trouve que la petite fille endormie. Et quelques semaines plus tard... Les peintures de Nadja donnent à l'album une tonalité en apparence assez sombre mais la beauté du secret des marionnettes (que l'on ne vous révélera pas) crée une lumière superbe. Un sourire, je crois. L'Eau Vive

Coup de théâtre, de Véronique Fleurquin et Jean-Claude Götting. Romans, Actes Sud. Un roman court, très tendre et magnifiquement illustré pour les passionnés de théâtre... et les autres! Héloïse a treize ans. Le roman s'ouvre sur une répétition de *l'École des femmes* où elle s'entraîne à cette réplique célèbre, «*le petit chat est mort*». Et visiblement, même si ces cours du mercredi sont parfois difficiles, le théâtre aide la jeune fille à vivre son adolescence, l'amitié et l'amour de son quotidien. L'Eau Vive

RECUEILS



Le théâtre, anthologie pour le cycle 3, textes choisis et commentés par Dominique Mégrier et Alain Héril, Littérathèmes, Retz. Anthologie qui regroupe une trentaine d'extraits d'œuvres de théâtre classique (*Roméo*

et *Juliette*, *Knock*, *Le malade imaginaire*...) et contemporain (*Le petit violon*, *Neige écarlate*...). Chaque extrait est accompagné d'une présentation de l'auteur, d'un résumé de l'œuvre et de suggestions de prolongements. L'Eau Vive

Pièces pour adolescents, sous la direction de Dominique Mégrier, Expression théâtrale, éditions Retz. Destiné aux adolescents, ce recueil rassemble une dizaine de pièces contemporaines écrites pour la plupart par des comédiens ou animateurs d'ateliers. Des pièces dont la durée de jeu varie entre vingt minutes et une heure et construites selon différents angles: registre comique, dramatique, policier, adaptations de

Carmen ou biographie de Victor Hugo. Chaque pièce est précédée d'indications sur les costumes, les accessoires, des notes sur le jeu, sur le décor et sur la mise en scène. Selon Dominique Mégrier, qui a dirigé la publication, ce livre souhaite répondre à deux objectifs essentiels: le plaisir de jouer, de créer un spectacle et la lecture de textes théâtraux. Signalons aussi l'un des derniers nés du catalogue de l'éditeur: *Pratiquer le théâtre à l'école*, qui propose des pistes aux enseignants pour mener à bon terme un projet théâtral dans une classe. Il présente également deux adaptations théâtrales issues de romans jeunesse. L'Eau Vive

Coups de théâtre, de Myriam Viallefont-Haas, Mango jeunesse. Une trentaine d'extraits souvent célèbres («Ô rage, ô désespoir...») de pièces représentatives du théâtre français depuis le Moyen Âge jusqu'à la fin du XIX^e siècle, sont proposés dans ce recueil, illustré par Eric Hélot. Un texte présente chaque auteur et la pièce est brièvement résumée. Une introduction plutôt plaisante au plaisir de la représentation. L'Eau Vive

Mille ans de théâtre, deux volumes, 1000 ans de contes, Milan. Suivant le principe de la collection, ces volumes mettent à la disposition des lecteurs des textes théâtraux d'hier et d'aujourd'hui. Il s'agit tout autant de faire découvrir l'écriture théâtrale, ses conventions, que d'inviter petits et grands à mettre en scène et à jouer ces textes. Loin d'être une énième anthologie de théâtre, ce livre se veut être un véritable guide de cet univers. Un large choix d'extraits (couvrant l'histoire du genre du Moyen Âge à nos jours) est donné à lire à l'enfant, seul ou accompagné d'un adulte. Pour simplifier l'appréhension de l'extrait, des pictogrammes indiquent le temps de lecture, l'âge requis, ainsi que les personnages et le genre de ce dernier. Par ailleurs, une biographie succincte et un résumé de la pièce précèdent l'extrait ainsi que des informations précisant le lieu, les costumes et les accessoires éventuels nécessaires à l'action. Les parties Allez on improvise et Tous en scène sont une invitation à la mise en scène de textes et de petites pièces contemporaines ainsi qu'une initiation à l'une des activités essentielles du jeu d'acteur: l'improvisa-

tion. À partir de situations quotidiennes (une recette, le livret scolaire...) on incite l'enfant-acteur à «jouer» sa vie, et à laisser libre court à sa créativité. Par ailleurs des notes nombreuses et variées dévoilent l'envers du décor et permettent à chacun d'enrichir sa connaissance du genre. Des index aux entrées multiples permettent enfin de choisir un texte selon la durée de lecture, l'âge de l'enfant... Bref un ouvrage conçu pour «le plaisir de faire partager, aux enfants comme aux adultes, la passion de théâtre». Nemo

Petits spectacles, Exercices ludiques, Patrice Favaro et Françoise Malaval, illustrés par Théodora Ramaekers, Casterman. Sur une double page sont présentés des exercices ludiques qui permettront à l'enfant de s'initier à l'expression théâtrale. Ces jeux concernent la voix, le corps, la mémoire, le mouvement dans l'espace, l'apprentissage des textes. Ils amèneront l'enfant à se familiariser progressivement à diverses techniques théâtrales, destinées à différentes tranches d'âge, et de niveaux de difficulté très variés - ils concernent donc un large public. Chacun de ces exercices de théâtre est suivi de propositions de sketches, de scènes qui sont de simples pistes pour inciter le lecteur à l'exploration du vaste répertoire qu'offrent les textes classiques ou contemporains. Une petite restriction, les illustrations trop enfantines qui ne soutiennent pas suffisamment le texte. Elles sont là plus pour «décorer» que pour apporter une aide à l'apprenti comédien. L'Oïseau Lire

REVUES ET DOCUMENTAIRES



Dada n° 83, Art et théâtre, Mango. Ce numéro de revue Dada, paru en mai 2002, a pour ambition de montrer aux lecteurs «que l'art est étroitement lié à l'architecture, à l'écriture, à la musique, et les magnifie». Acte I: la tragédie grecque. Acte II: des Mystères à la Comédie française. Acte III et baissé de rideau: de Malevitch aux performances actuelles. Un texte de Jean-Noël Blanc sur l'ombre et le silence, avant que le rideau ne se lève. Une illustration superbe de Baudouin pour rapprocher le travail de comédien de celui de peintre. Une expérience: une scène de Roméo et Juliette jouée dans une classe. Et enfin, des jeux d'écriture et de masques. L'Eau Vive

Ô théâtre!, de Gwénola David, Série Arts, Autrement junior. On ne cesse de le dire, les livres publiés par Autrement junior nous plaisent. Celui-ci se propose de cerner quelques points essentiels sur le théâtre. D'où vient-il? Comment a-t-il évolué au cours des siècles? Le théâtre, est-ce d'abord un texte? En vers, en prose? Le texte est découpé en chapitres courts qui résument très bien les grandes questions, telles que la représentation - de celle des dieux à celle des hommes -, le système de signes, le travail d'équipe, mais aussi pourquoi je vais au théâtre, ce que je ressens, pourquoi est-ce que j'aime ou je n'aime pas une pièce. En fin d'ouvrage, quelques pistes, comme des livres, des revues, des centres de ressources, des adresses. Les photographies sont toutes très bien choisies, avec une sélection de spectacles contemporains assez surprenante. L'Eau Vive

Le théâtre à travers les âges de Magali Wiéner, Castor Doc, Flammarion. Ce petit Castor Doc permet de comprendre l'évolution du théâtre, depuis la Grèce antique jusqu'à aujourd'hui, grâce à un système de fresque, colorée et richement illustrée. Un lexique, quelques courtes bibliographies, des extraits de pièces, de *Ceiphe Roi* à *En attendant Godot*, et quelques jeux viennent compléter l'ensemble agréablement mis en page. On regrettera cependant que si peu d'importance soit accordée au théâtre contemporain. L'Eau Vive



Citrouille est édité par Les Librairies Sorcières

Albi - 81000

La Librairie des Enfants

13, rue Peyrolière
Tél. : 05 63 38 62 84
lalibrairiedesenfants@citrouille.net

Alès - 30100

La Maison de Molière

8, rue Michelet
Tél. : 04 66 52 65 23
lamaisondemoliere@citrouille.net

Amiens - 80000

Pages d'Encre

1, rue du Chapeau de Violettes
Tél. : 03 22 91 27 22

Angers - 49100

La Luciole

4, rue des Poelliers
Tél. : 02 41 86 16 06
laluciole@citrouille.net

Aubenas - 07200

Tiers-Temps

Place de la Paix
Tél. : 04 75 93 63 89
tierstemps@citrouille.net

Avignon - 84000

L'Eau Vive

15, rue du Vieux Sextier
Tél. : 04 90 82 58 10
leauvive@citrouille.net

Bordeaux - 33000

Comptines

69bis, rue des Trois Conils
Tél. : 05 56 44 55 56
comptines@citrouille.net

Caen - 14000

Le Cheval-Crayon

43, rue Froide
Tél. : 02 31 86 50 73

Chalon-sur-Saône - 71100

Le Colégram

La Mandragore

3, rue des Tonneliers
Tél. : 03 85 48 74 27

Clermont-Ferrand - 63000

Papageno

9, rue Saint-Hérem
Tél. : 04 73 90 68 81
papageno@citrouille.net

Cognac - 16100

Le Texte Libre

17, rue Henri Fichon
Tél. : 05 45 32 20 52

Colmar - 68000

Le Liseron

20, rue Saint-Nicolas
Tél. : 03 89 24 06 23
leliseroncolmar@citrouille.net

Évreux - 27000

L'Oiseau-Lire

91, rue Joséphine
Tél. : 02 32 38 68 99
loiseaulire@citrouille.net

Fontainebleau - 77300

Le Nénuphar

17, rue des Sablons
Tél. : 01 64 22 16 71

Laval - 53000

M'Lire

3, rue de la Paix
Tél. : 02 43 53 04 00
mlire@citrouille.net

Lille - 59000

Le Bateau Livre

154 rue Gambetta
Tél. : 03 20 78 16 30
bateaulivre@citrouille.net

Limoges - 87000

Rêv'en Pages

16, rue Othon Péconnet
Tél. : 05 55 32 19 92
revenpages@citrouille.net

Lorient - 56100

Comme dans

les livres

18, rue Général Dubail
Tél. : 02 97 21 50 53

Lyon - 69002

À Pleine Page

3, rue du Palais Grillet
Tél. : 04 72 77 99 30
apleinepage@citrouille.net

Le Mans - 72000

Récréalive

12, rue Claude Blondeau
Tél. : 02 43 43 87 21
recrealive@citrouille.net

Marseille - 13006

Les Trois Mages

31, cours Julien
Tél. : 04 91 42 29 18
3mages@citrouille.net

Metz - 57000

Le Préau

11-13, rue Taison
Tél. : 03 87 75 07 16
lepreau@citrouille.net

Miramas - 13140

Bull'Images

35, av. du Gl de Gaille
Tél. : 04 90 58 08 74
bullimage@citrouille.net

Montauban - 82000

Le Bateau Livre

17, Place Nationale
Tél. : 05 63 63 40 45

Montpellier - 34000

Nemo

35, rue Aiguillerie
Tél. : 04 67 60 60 90
nemo@citrouille.net

Mulhouse - 68200

Le Liseron

16, rue Schlumberger
Tél. : 03 89 43 47 37
leliseronmulhouse@citrouille.net

Nancy - 54000

L'Autre Rive

19, rue du Pont Mouja
Tél. : 03 83 30 63 29
lautretrive@citrouille.net

Nevers - 58000

Jean de la Lune

1, rue Saint-Aricle
Tél. : 03 86 61 30 77
jeandelalune@citrouille.net

Nîmes - 30000

L'Eau Vive

7 rue Régale
Tél. : 04 66 36 22 14

Paris - 75013

Le Chat Pitre

22 bis, rue Duchefdelaville
Tél. : 01 44 24 52 20
chatpitre@citrouille.net

Paris - 75014

L'Herbe Rouge

1bis, rue d'Alésia
Tél. : 01 45 89 00 99
herberouge@citrouille.net

Paris - 75019

Le Dragon Savant

36, rue Villette
Tél. : 01 42 45 75 30
ledragonsavant@citrouille.net

Poissy - 78300

Librairie

du Pincerais

117, rue du Général de Gaille
Tél. : 01 30 74 30 26
pincerais@citrouille.net

Poitiers - 86000

La Belle Aventure

15, rue des Grandes écoles
Tél. : 05 49 41 64 14
labelleaventure@citrouille.net

Le Puy en Velay - 43000

Chat Perché

24, rue Saint-Jacques
Tél. : 04 71 09 25 70
chatperche@citrouille.net

Rennes - 35000

La Courte Échelle

26, rue Vasselot
Tél. : 02 99 79 20 70
courteechelle@citrouille.net

Rouen - 76000

La Renaissance

55, rue aux Juifs
Tél. : 02 35 98 60 94
larenaissance@citrouille.net

Rueil-Malmaison - 92500

L'Oiseau-Lyre

7, rue Hervet
Tél. : 01 47 08 44 62

Les Sables d'Olonne - 85100

Voyelles

64, rue Nationale
Tél. : 02 51 32 99 77

Saint-Étienne - 42000

La Grabotte

5, rue du Théâtre
Tél. : 04 77 41 38 00

Strasbourg - 67000

La Bouquinette

28, rue des Juifs
Tél. : 03 88 35 69 18
labouquinette@citrouille.net

Toulouse - 31000

Tire Lire

77, rue Pargaminières
Tél. : 05 61 21 65 85

Tours - 37000

Libr'Enfant

48, rue Colbert
Tél. : 02 47 66 95 90
librenfant@citrouille.net

Versailles - 78000

Librairie

des Enfants

24, rue du Vieux-Versailles
Tél. : 01 39 50 05 09
librairiedesenfants@citrouille.net

Vienne - 38200

Lucioles

13, place du Palais
Tél. : 04 74 85 53 08
lucioles@citrouille.net

LES LIBRAIRIES BELGES DIFFUSANT CITROUILLE :

Arlon - 6700

Du Tiers

et du Quart

Rue Netzer 7
Tél. : 063 23 66 26

Bruxelles/Uccle - 1180

Am Stram Gram

Rue Stanley 93
Tél. : 02 345 81 85
amstramgram@citrouille.net

Bruxelles - 1200

A Livre Ouvert -

Le Rat Conteur

Rue Saint-Lambert 116
Tél. : 02 762 66 69
alivreouvert@citrouille.net

Chenée - 4032

Le Long Courrier

Rue de l'Église 54
Tél. : 04 367 63 83

Huy - 4500

La Dérive

Grand Place 10
Tél. : 085 21 25 1
laderive.B@citrouille.net

Libramont - 6800

Le Temps de Lire

Rue du Serpont 13
Tél. : 061 22 47 86
letempsdelire@citrouille.net

Liège - 4000

La Parenthèse

Rue des Carmes 11
Tél. : 04 222 42 66
laparenthese.b@citrouille.net

Louvain-La-Neuve - 1348

Le Grand

Méchant Loup

Grand Place 13
Tél. : 010 45 63 83
gml@citrouille.net

Namur - 5000

Papyrus

Rue Bas de la Place 16
Tél. : 081 22 14 21

Nivelles - 1400

Au P'tit Prince

Rue de Soignies 9
Tél. : 067 22 09 52
pititprince@citrouille.net

Visé - 4600

L'Oiseau-Lire

Rue du collège 10
Tél. : 04 379 77 91
loiseaulire@citrouille.net

Wavre - 1300

Le Chat Pitre

Chaussée de Louvain 60
Tél. : 010 24 22 64

Avec nous, la lecture c'est pas sorcier!